



# Universidade: presente!



XXXI SIC

21. 25. OUTUBRO • CAMPUS DO VALE

## Reserva cognitiva: tradução, adaptação e validação para o português brasileiro de instrumento de avaliação a ser usado com idosos

Autora: Mariana Dann Gamarra

Orientadora: Adriane Ribeiro Teixeira

### INTRODUÇÃO

O estudo da reserva cognitiva em idosos ainda é escasso, principalmente no Brasil, e um dos instrumentos utilizados para avaliação de reserva cognitiva é o *Cognitive Reserve Index Questionnaire (CRIq)*. O questionário avalia diversos aspectos importantes para a reserva cognitiva, podendo ser respondido de forma rápida e acessível. Levando em consideração a importância dos dados de reserva cognitiva e a não tradução deste instrumento para o português brasileiro, justifica-se este estudo.

### OBJETIVO

Traduzir, adaptar e validar o questionário de reserva cognitiva (CRIq) para o português brasileiro.

### METODOLOGIA

- ❖ O delineamento do estudo é transversal e observacional.
- ❖ São incluídos indivíduos de ambos os sexos, com idade a partir de 18 anos e que tenham assinado previamente o Termo de Consentimento Livre e Esclarecido.
- ❖ Não estão sendo incluídas respostas dadas pelos familiares, responsáveis ou cuidadores, sendo excluídos os sujeitos que não conseguem compreender as questões ou respondê-las.
- ❖ Em fase anterior já se realizou o processo de tradução e retrotradução, com inclusão de adaptações para o português brasileiro.
- ❖ Realizou-se também a aplicação em um grupo piloto

MMSE - Mini Exame do Estado Mental

DADOS SOCIODEMOGRÁFICOS E DE SAÚDE  
+  
NÍVEL SÓCIO-ECONÔMICO-CULTURAL  
(Critério Brasil)

APLICAÇÃO DO INSTRUMENTO

### RESULTADOS

Até o momento foram avaliados 132 indivíduos, sendo 105 (79%) mulheres e 27 (21%) homens. Observou-se até então prevalência, nesta população, de reserva cognitiva de nível médio. No entanto, o devido levantamento e análise detalhada destes dados estão em andamento.

### CONCLUSÃO

Até o momento foi feita a tradução e adaptação do questionário para o português brasileiro. A fase de validação está em desenvolvimento. Constatou-se que o questionário é de fácil e rápida aplicação, sendo possível a utilização para a avaliação da reserva cognitiva de indivíduos. Apesar de estar sendo aplicado em indivíduos adultos e idosos, acredita-se que a maior utilização será em idosos, especialmente em função dos distúrbios cognitivos que os mesmos possam apresentar.